

# Communauté électroacoustique canadienne (CEC) Canadian Electroacoustic Community

## RAPPORT FINANCIER (FINANCIAL REPORT)

Bilan (Balance Sheet)

31 mai 2017 (May 31, 2017)

### Actifs (Assets)

#### **Court terme (Short Term)**

Encaisse (Cash)	\$ 16,803
Placements (Placements)	\$ -
Comptes à recevoir (Accounts Due)	\$ 1,359
Subventions à recevoir (Grants Due)	\$ -
	<hr/>
	<b>\$ 18,162</b>

### Passif (Liabilities)

#### **Court terme (Short Term)**

Comptes à payer (Accounts Payable)	\$ 12,650
Subvention perçue d'avance (Grants Received in Advance)	\$ -
	<hr/>
	<b>\$ 12,650</b>

### Actifs nets (Net Assets)

<b>Non affectés (Internally Restricted)</b>	<b><u>\$ 5,512</u></b>
	<b>\$ 18,162</b>

Actifs (Assets)	\$ 18,162
Passif (Liabilities)	\$ 12,650
	<hr/>
Actifs nets (Net Assets)	\$ 5,512

# Communauté électroacoustique canadienne (CEC) Canadian Electroacoustic Community

## Résultats et actifs net (Statements and Net Assets)

Exercice terminé le **31 mai 2017** (Fiscal Year Ending **May 31, 2017**)

<b>Revenus (Income)</b>	
Conseil des Arts du Canada (Canada Council for the Arts)	\$ -
Fondation SOCAN (SOCAN Foundation) — Annual Operations	\$ 26,000
Cotisations (Memberships)	\$ 5,997
Vente de CD (CD Sales)	\$ -
Intérêts (Interest)	\$ -
Dons (Donations) — JTTP 2016	\$ 755
Retour de taxes (Tax Returns)	\$ -
Divers (Miscellaneous)	\$ -
Proje(c)t X (N/A)	\$ -
	<b>\$ 32,752</b>
<b>Dépenses (Expenses)</b>	
Sous-traitance (Subcontracting) — CEC Admin	\$ 25,050
Honoraires professionnels (Professional Fees)	\$ 5,433
Frais d'administration (Administration Costs)	\$ 70
Frais de production (Production Expenses)	\$ 3,000
Frais de publicité (Publicity Expenses)	\$ (494)
Internet / Communications	\$ 1,086
Équipements / Logiciels (Software / Hardware)	\$ 563
Frais de banque (Bank Fees)	\$ 204
Divers (Misc.)	\$ -
	<b>\$ 34,912</b>

Excédent des DÉPENSES sur les revenus	\$ 2,159
Non affectés au début de l'exercice (Internally restricted at beginning of fiscal year)	\$ 7,672

---

<b>Non affectés à la fin de l'exercice (Internally restricted at end of fiscal year)</b>	<b>\$ 5,512</b>
--	-----------------

# Communauté électroacoustique canadienne (CEC) Canadian Electroacoustic Community

## ANNEX (Rapport financier / Financial Report) 2016–17

PRÉVISION POUR LA PROCHAINE ANNÉE — à titre d'information seulement  
(FINANCIAL FORECAST FOR COMING YEAR — for information purposes only)

Real bank balance / Solde de banque actuel (31 May)	\$	16,803
Investments / Investissements	\$	-
Accounts due / Comptes à recevoir (1)	\$	1,359
Grant payments owing / Bourse à recevoir	\$	-
	\$	18,162
Accounts payable / Comptes à payer (2)	\$	12,650
<b>Net Assets / Actifs nets (31 May)</b>	<b>\$</b>	<b>5,512</b>

Grant confirmed / Bourse confirmée: SOCAN Operational Funding 2017, 2nd payment	\$	10,000
Grant projected / Bourse projetée: SOCAN Operational Funding 2018, 1st payment	\$	10,000

**Projected funds available for the 2017–18 fiscal year / \$ 25,512**  
**Prévision de fonds disponibles pour l'année fiscale 2017–18**

### NOTES

#### 1) Accounts Due

Amounts received for membership payments but not yet transferred from PayPal; taxes.

#### 2) Accounts Payable

The amount includes outstanding payments for eContact! and \$6000 earmarked for the 2017 SONUS upgrade.

#### 1) Comptes à recevoir

Montants reçus par PayPal pour les cotisations mais non encore transférés de PayPal vers le compte de banque de la CEC; taxes.

#### 2) Comptes à payer

Le montant comprend les paiements en circulation pour eContact!, ainsi que \$6000 pour la mise-à-jour de SONUS en 2017.